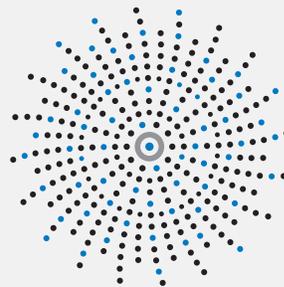


**USAGE DE PRODUITS DU TABAC AROMATISÉS  
CHEZ LES ÉLÈVES CANADIENS :  
DONNÉES DE L'ENQUÊTE SUR LE TABAGISME  
CHEZ LES JEUNES 2010-2011**

**Date: 7 octobre, 2013**



**PROPEL**  
CENTRE POUR  
L'AVANCEMENT  
DE LA SANTÉ  
DES POPULATIONS

### **Référence suggérée**

Manske SR, Rynard V, Minaker L. Usage de produits du tabac aromatisés chez les élèves canadiens : *Données de l'Enquête sur le tabagisme chez les jeunes (2010-2011)*, Université de Waterloo, Propel Centre pour l'avancement de la santé des populations, 1-17, octobre, 2013.

[www.yss.uwaterloo.ca/index.cfm?section=5&page=288](http://www.yss.uwaterloo.ca/index.cfm?section=5&page=288)

---

L'Enquête sur le tabagisme chez les jeunes (ETJ) est le fruit du projet pancanadien de renforcement des capacités financé grâce à un accord de contribution entre Santé Canada et le *Propel Centre pour l'avancement de la santé des populations* pour la période 2004–2007 et à un contrat signé entre Santé Canada et le *Propel Centre pour l'avancement de la santé des populations* pour la période 2008–2011. Le consortium ETJ comprend des chercheurs canadiens de toutes les provinces dont les travaux portent sur le tabagisme, et offre des opportunités de formation à des étudiants universitaires de tous les niveaux. Les opinions exprimées dans ce document ne reflètent pas nécessairement la position de Santé Canada.

### **Pour de plus amples renseignements concernant ce projet, prière de communiquer avec :**

Steve Manske  
Scientifique principal  
Centre pour l'avancement de la santé des populations Propel  
Lyle S. Hallman Institute  
Université de Waterloo  
200, avenue University, Ouest  
Waterloo, ON N2L 3G1  
519-888-4518  
manske@uwaterloo.ca  
[www.yss.uwaterloo.ca](http://www.yss.uwaterloo.ca)

## CONTEXTE

L'Enquête sur le tabagisme chez les jeunes (ETJ) est une étude biennale réalisée en classe à partir d'un échantillon représentatif d'écoles dans les dix provinces canadiennes. Le cycle 2010-2011 de l'ETJ ne comprenait pas la province du Nouveau-Brunswick<sup>1</sup>. Entre octobre 2010 et juin 2011<sup>2</sup>, 426 écoles et 50 949 élèves ont participé à l'ETJ. Le tableau 1 indique le nombre de participants par province. Une pondération est appliquée aux données afin d'obtenir des estimations populationnelles. Cette pondération permet de s'assurer que les résultats sont représentatifs de l'ensemble de la population à l'étude et de les ajuster en fonction de la méthode d'échantillonnage et du taux de réponse. Dans les tableaux, les données qui ne reflètent pas des estimations fiables ont été supprimées.

**Tableau 1 : Élèves ayant participé à l'étude, par province, ETJ 2010-2011**

Province	Élèves participants	Taux de réponse (%)
NL	5010	86
PE	2830	77
NS	6240	65
QC	4266	89
ON	9817	56
MB	7471	82
SK	3284	71
AB	4500	62
BC	7531	80
<b>Canada</b>	<b>50949</b>	<b>73</b>

Le principal objectif de l'ETJ est de fournir des données de références sur la prévalence du tabagisme, à l'échelle provinciale et nationale, parmi les élèves de la 6<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année (6<sup>e</sup> année du primaire à la 5<sup>e</sup> année du secondaire au Québec). Le questionnaire de l'ETJ 2010-2011 (le cycle le plus récent dont les données sont actuellement disponibles) comportait des questions sur l'usage de produits du tabac par les élèves, incluant les produits aromatisés. Il est possible de consulter le guide de l'utilisateur en ligne pour obtenir plus de détails sur la réalisation de l'ETJ ([www.yss.uwaterloo.ca/results/yss10\\_user\\_guide\\_fr.pdf](http://www.yss.uwaterloo.ca/results/yss10_user_guide_fr.pdf)).

Les questions portant sur l'usage du tabac au cours des 30 derniers jours présentent un intérêt particulier pour ce rapport. Le tableau 2 présente les libellés des questions dont les réponses ont été analysées et sont présentées dans les tableaux suivants.

<sup>1</sup> La province du Nouveau-Brunswick a choisi de ne pas participer à l'ETJ 2010-2011. Selon l'analyse comparative menée en utilisant les données de l'enquête de 2008-2009, l'absence du Nouveau-Brunswick ne modifie pas significativement les estimations nationales de prévalence d'usage de produits du tabac.

<sup>2</sup> La majorité des données ont été recueillies entre janvier et mai 2011.

**Tableau 2 : Libellés des questions et des choix de réponses sur l'usage des produits du tabac au cours des 30 derniers jours, ETJ 2010-2011**

Questions	Choix de Réponses
<b>Au cours des 30 derniers jours, combien de jours as-tu fumé au moins une cigarette?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aucun</li> <li>• 1 jour</li> <li>• De 2 à 3 jours</li> <li>• De 4 à 5 jours</li> <li>• De 6 à 10 jours</li> <li>• De 11 à 20 jours</li> <li>• De 21 à 29 jours</li> <li>• 30 jours (<i>tous les jours</i>)</li> </ul>
<b>Au cours des 30 derniers jours, as-tu utilisé l'un des produits suivants? (Coche toutes les réponses qui s'appliquent)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Du tabac à pipe</li> <li>• Des cigarillos ou des petits cigares (réguliers ou avec saveurs)</li> <li>• Des cigares (en excluant les cigarillos ou les petits cigares, réguliers ou avec saveurs)</li> <li>• Des cigarettes que tu roules toi-même (seulement du tabac)</li> <li>• Des bidis (de petites cigarettes qui ont été roulées à la main dans des feuilles, attachées avec un fil aux extrémités, et offertes avec différentes saveurs)</li> <li>• Du tabac sans fumée (tabac à chiquer, à priser ou à priser dans la bouche)</li> <li>• Des timbres à la nicotine, gomme à mâcher à la nicotine, pastilles à la nicotine ou inhalateurs à la nicotine</li> <li>• Une pipe à eau pour fumer du tabac (connue sous d'autres noms, tels que houka, shisha, narg-eelay ou gouza)</li> <li>• Des feuilles d'enveloppe (un papier ou un tube fait de tabac, utilisé pour rouler du tabac de cigarettes)</li> <li>• Je n'ai consommé aucun de ces produits au cours des 30 derniers jours</li> </ul>
<b>Au cours des 30 derniers jours, as-tu consommé l'un des produits du tabac aromatisés suivants? (Coche toutes les réponses qui s'appliquent)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cigarette au menthol</li> <li>• Cigarillo ou petit cigare aromatisé</li> <li>• Cigare aromatisé</li> <li>• Bidi aromatisée</li> <li>• Tabac sans fumée aromatisé</li> <li>• Tabac aromatisé dans une pipe à eau</li> <li>• Je n'ai consommé aucun de ces produits au cours des 30 derniers jours</li> </ul>

## RÉSULTATS

Le tableau 3 présente la proportion d'élèves qui ont fait usage des produits du tabac au cours des 30 derniers jours au Canada et dans chaque province, par année scolaire et par sexe. Le tableau 4 présente les estimations populationnelles correspondant à chacune des proportions incluses dans le tableau 3. Les tableaux 5 et 6 montrent la proportion d'utilisateurs de six différents produits du tabac aromatisés parmi l'ensemble des usagers du produit en question, de même que les estimations populationnelles associées.

La proportion d'élèves fumeurs qui consomment des produits aromatisés nous intéresse particulièrement. Au Canada, 52 % des élèves ayant consommé des produits du tabac au cours des 30 derniers jours avaient utilisé des produits du tabac aromatisés au cours de cette période (52 % des garçons et 51 % des filles). Environ un tiers (32 %) des jeunes Canadiens qui ont fumé des cigarettes au cours des 30 derniers jours ont affirmé avoir fumé des cigarettes mentholées au cours de cette période

(tableau 5). Comme le montre le tableau 3, l'utilisation des produits aromatisés varie d'une province à l'autre.

La proportion d'élèves qui ont affirmé avoir utilisé un produit du tabac (aromatisé ou non) au cours des 30 derniers jours (20 %) est beaucoup plus élevée que la proportion d'élèves qui ont affirmé avoir fumé des cigarettes (14 %) au cours des 30 derniers jours. La proportion d'élèves ayant fait usage d'un produit du tabac aromatisé au cours des 30 derniers jours (10 %) représente plus des deux tiers (71 %) de la proportion d'élèves ayant fumé la cigarette (14 %).

**Tableau 3 : Proportion d'élèves qui ont fait usage des produits du tabac au cours des 30 derniers jours, par année scolaire, sexe et région, ETJ 2010-2011**

	Consommation de cigarettes – 30 derniers jours† % [95% CI]^	Utilisation d'un produit du tabac – 30 derniers jours‡ % [95% CI]	Utilisation d'un produit du tabac aromatisé, 30 derniers jours§ % [95% CI]	% d'élèves qui ont fait usage de tabac aromatisé au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui ont consommé au cours des 30 derniers jours [95% CI]s
Canada*, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année**	14 [13-16]	20 [18-22]	10 [9-12]	52 [48-55]
Canada, Garçons, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année**	16 [14-18]	24 [22-25]	12 [10-14]	52 [46-58]
Canada, Filles, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année**	13 [11-15]	16 [14-18]	8 [7-9]	51 [48-55]
Canada, 9 <sup>e</sup> année <sup>††</sup> , sexes confondus	10 [8-11]	13 [11-15]	7 [5-8]	51 [46-57]
Canada, 10 <sup>e</sup> année <sup>††</sup> , sexes confondus	12 [11-14]	17 [16-19]	9 [7-10]	51 [45-57]
Canada, 11 <sup>e</sup> année <sup>††</sup> , sexes confondus	16 [13-18]	22 [19-24]	12 [10-14]	56 [52-60]
Canada, 12 <sup>e</sup> année <sup>††</sup> , sexes confondus	21 [18-23]	28 [26-31]	14 [11-17]	49 [42-55]
Atlantique*, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	20 [18-22]	25 [23-26]	12 [11-13]	49 [46-51]
Atlantique, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons	23 [20-25]	29 [27-32]	15 [14-17]	52 [49-56]
Atlantique, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles	17 [16-19]	20 [18-21]	9 [8-10]	43 [39-47]
Québec, Sec III-V sexes confondus	15 [12-18]	21 [17-24]	12 [9-15]	59 [50-68]
Québec, Sec III-V garçons	16 [12-19]	22 [17-27]	13¶ [7-18]	59 [43-74]
Québec, Sec III-V filles	14 [10-18]	19 [15-24]	12 [9-15]	60 [53-68]
Ontario, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	11 [8-14]	16 [14-19]	8 [5-10]	46 [39-54]
Ontario, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons	13 [11-16]	21 [19-23]	10 [8-13]	49 [38-61]
Ontario, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles	9¶ [5-12]	11 [8-14]	4¶ [3-6]	40 [33-47]
Manitoba, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	13 [10-16]	18 [13-22]	9¶ [6-12]	49 [44-55]
Manitoba, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons	16 [11-20]	22 [16-29]	11¶ [7-16]	51 [44-58]
Manitoba, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles	11 [9-12]	13 [10-16]	6 [4-8]	47 [42-51]
Saskatchewan, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	28¶ [14-42]	34¶ [20-47]	18 [14-23]	54 [43-65]
Saskatchewan, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons	32¶ [21-43]	42 [32-52]	25 [21-29]	60 [50-69]
Saskatchewan, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles	#	#	11¶ [5-18]	44 [34-54]
Alberta, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	18 [13-22]	23 [19-28]	13 [10-16]	56 [52-60]
Alberta, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons	17¶ [12-23]	25 [20-31]	12¶ [8-17]	49 [40-57]
Alberta, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles	18 [14-22]	21 [17-26]	14 [11-17]	65 [56-74]

	Consommation de cigarettes – 30 derniers jours† % [95% CI]^	Utilisation d'un produit du tabac – 30 derniers jours‡ % [95% CI]	Utilisation d'un produit du tabac aromatisé, 30 derniers jours§ % [95% CI]	% d'élèves qui ont fait usage de tabac aromatisé au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui ont consommé au cours des 30 derniers jours [95% CI]s
Colombie-Britannique, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	17 [15-19]	23 [20-26]	12 [10-15]	53 [46-59]
Colombie-Britannique, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons	17 [15-19]	25 [23-28]	13 [11-15]	52 [48-56]
Colombie-Britannique, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles	17 [14-20]	20 [17-23]	11 [8-14]	54 [43-66]
Canada, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus <sup>**</sup>	10 [9-11]	13 [12-14]	7 [6-7]	50 [47-54]
Canada, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons <sup>**</sup>	11 [10-12]	16 [15-17]	8 [7-9]	50 [46-55]
Canada, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles <sup>**</sup>	9 [8-10]	11 [10-12]	5 [5-6]	50 [46-54]
Canada, 6 <sup>e</sup> année, sexes confondus	1¶ [1-1]	1¶ [1-2]	1¶ [0-1]	35¶ [20-51]
Canada, 7 <sup>e</sup> année <sup>§§</sup> , sexes confondus	2 [1-3]	3 [2-4]	1¶ [1-1]	36 [27-45]
Canada, 8 <sup>e</sup> année <sup>§§</sup> , sexes confondus	6 [4-8]	8 [6-9]	3 [2-4]	42 [34-49]
Atlantique, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	14 [13-15]	17 [16-18]	8 [7-9]	47 [44-49]
Québec, 6 <sup>e</sup> année à Sec V, sexes confondus	10 [8-12]	14 [11-16]	8 [6-9]	55 [49-62]
Ontario, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	7 [5-9]	11 [9-12]	5 [4-6]	45 [38-53]
Manitoba, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	10 [8-12]	13 [10-16]	6 [4-8]	45 [40-50]
Saskatchewan, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	18¶ [10-27]	23¶ [14-31]	12 [9-15]	53 [43-63]
Alberta, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	12 [9-14]	15 [13-18]	8 [7-10]	55 [52-58]
Colombie-Britannique, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	12 [10-14]	16 [15-18]	8 [7-10]	52 [43-60]

^ Intervalles de confiance à 95 % indiqués entre parenthèses.

\* Le Nouveau-Brunswick a choisi de ne pas participer à l'ETJ 2010-2011.

† Inclut la consommation quotidienne, occasionnelle et l'expérimentation.

‡ « Un produit du tabac » peut être une cigarette, du tabac à pipe, un cigarillo ou petit cigare, un cigare, une cigarette roulée, une bidi, du tabac sans fumée, du tabac fumé dans une pipe à eau, ou une feuille d'enveloppe, mais n'inclut pas l'utilisation de timbres de nicotine, de gommes de nicotine, de pastilles ou d'inhalateur de nicotine.

§ « Un produit du tabac aromatisé » peut être une cigarette mentholée, un cigarillo ou petit cigare aromatisé, un cigare aromatisé, une bidi aromatisée, du tabac sans fumée aromatisé et du tabac aromatisé fumé dans une pipe à eau. Les données brutes incluaient un faible nombre d'élèves qui affirmaient avoir utilisé des produits du tabac aromatisé au cours des 30 derniers jours, mais qui n'avaient pas rapporté avoir utilisé ces produits dans des questions antérieures. Ces cas ont été exclus des estimations.

¶ Variabilité échantillonnale modérée : interpréter avec prudence.

# Variabilité échantillonnale élevée : estimation imprécise.

	<b>Consommation de cigarettes – 30 derniers jours† % [95% CI]^</b>	<b>Utilisation d'un produit du tabac – 30 derniers jours‡ % [95% CI]</b>	<b>Utilisation d'un produit du tabac aromatisé, 30 derniers jours§ % [95% CI]</b>	<b>% d'élèves qui ont fait usage de tabac aromatisé au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui ont consommé au cours des 30 derniers jours [95% CI]s</b>
--	--	--	---	---

\*\* Secondaire III–V au Québec.

†† Au Québec, la 9<sup>e</sup> année correspond à la 3<sup>e</sup> année du secondaire, la 10<sup>e</sup> année à la 4<sup>e</sup> année du secondaire, la 11<sup>e</sup> année à la 5<sup>e</sup> année du secondaire et la 12<sup>e</sup> année n'existe pas; elle correspond à la première année du Cégep.

‡‡ 6<sup>e</sup> année–5<sup>e</sup> secondaire au Québec.

§§ Au Québec, la 7<sup>e</sup> année correspond à la 1<sup>re</sup> année du secondaire, et la 8<sup>e</sup> année à la 2<sup>e</sup> année du secondaire.

Source: Enquête sur le tabagisme chez les jeunes 2010-11

**Table 4: Estimations populationnelles du nombre d'élèves ayant utilisé des produits du tabac au cours des 30 derniers jours, par année scolaire, sexe et région, ETJ 2010-2011**

	Consommation de cigarettes – 30 derniers jours† Estimations populationnelles	Utilisation d'un produit du tabac – 30 derniers jours‡ Estimations populationnelles	Utilisation d'un produit du tabac aromatisé, 30 derniers jours§ Estimations populationnelles
Canada*, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année**	237,100	327,000	169,300
Canada, Garçons, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année **	134,800	199,700	103,800
Canada, Filles, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année **	102,300	127,300	65,500
Canada, 9 <sup>e</sup> année ††, sexes confondus	40,100	52,400	26,900
Canada, 10 <sup>e</sup> année ††, sexes confondus	51,800	73,500	37,700
Canada, 11 <sup>e</sup> année ††, sexes confondus	65,300	90,800	51,000
Canada, 12 <sup>e</sup> année ††, sexes confondus	79,900	110,300	53,800
Atlantique*, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	16,000	19,800	9,600
Atlantique, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons	9,200	12,000	6,300
Atlantique, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles	6,900	7,800	3,400
Québec, Sec III-V sexes confondus	40,300	56,300	33,400
Québec, Sec III-V garçons	21,700	30,400	17,800¶
Québec, Sec III-V filles	18,600	25,900	15,600
Ontario, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	79,300	117,000	54,200
Ontario, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons	49,800	79,100	39,100
Ontario, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles	29,500¶	37,900	15,100¶
Manitoba, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	8,700	11,700	5,800¶
Manitoba, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons	5,300	7,500	3,800¶
Manitoba, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles	3,500	4,200	2,000
Saskatchewan, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	15,400¶	18,700¶	10,100
Saskatchewan, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons	9,100¶	11,800	7,100
Saskatchewan, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles	#	#	3,000¶
Alberta, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	34,900	46,000	25,700
Alberta, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons	17,100¶	25,100	12,200¶
Alberta, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles	17,800	20,900	13,500
Colombie-Britannique, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	42,400	57,500	30,500
Colombie-Britannique, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année,	22,700	33,700	17,500

	Consommation de cigarettes – 30 derniers jours† Estimations populationnelles	Utilisation d'un produit du tabac – 30 derniers jours‡ Estimations populationnelles	Utilisation d'un produit du tabac aromatisé, 30 derniers jours§ Estimations populationnelles
garçons			
Colombie-Britannique, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles	19,700	23,800	13,000
Canada, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus ††	272,400	374,400	188,000
Canada, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons ††	152,900	226,200	114,200
Canada, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles ††	119,500	148,200	73,800
Canada, 6 <sup>e</sup> année, sexes confondus	2,900¶	5,300¶	1,900¶
Canada, 7 <sup>e</sup> année <sup>§§</sup> sexes confondus	8,100	11,600	4,200¶
Canada, 8 <sup>e</sup> année <sup>§§</sup> sexes confondus	24,300	30,600	12,700
Atlantique, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	18,300	22,700	10,600
Québec, 6 <sup>e</sup> année à Sec V, sexes confondus	55,900	75,600	41,800
Ontario, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	84,900	126,500	57,300
Manitoba, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	10,500	14,100	6,400
Saskatchewan, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	16,600¶	20,300¶	10,800
Alberta, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	38,100	50,800	28,000
Colombie-Britannique, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	48,100	64,400	33,200

\* Le Nouveau-Brunswick a choisi de ne pas participer à l'ETJ 2010-2011.

† Inclut la consommation quotidienne, occasionnelle et l'expérimentation.

‡ « Un produit du tabac » peut être une cigarette, du tabac à pipe, un cigarillo ou petit cigare, un cigare, une cigarette roulée, une bidi, du tabac sans fumée, du tabac fumé dans une pipe à eau, ou une feuille d'enveloppe, mais n'inclut pas l'utilisation de timbres de nicotine, de gommes de nicotine, de pastilles ou d'inhalateur de nicotine.

§ « Un produit du tabac aromatisé » peut être une cigarette mentholée, un cigarillo ou petit cigare aromatisé, un cigare aromatisé, une bidi aromatisée, du tabac sans fumée aromatisé et du tabac aromatisé fumé dans une pipe à eau. Les données brutes incluaient un faible nombre d'élèves qui affirmaient avoir utilisé des produits du tabac aromatisé au cours des 30 derniers jours, mais qui n'avaient pas rapporté avoir utilisé ces produits dans des questions antérieures. Ces cas ont été exclus des estimations.

¶ Variabilité échantillonnale modérée : interpréter avec prudence.

# Variabilité échantillonnale élevée : estimation imprécise.

\*\* Secondaire III–V au Québec.

†† Au Québec, la 9<sup>e</sup> année correspond à la 3<sup>e</sup> année du secondaire, la 10<sup>e</sup> année à la 4<sup>e</sup> année du secondaire, la 11<sup>e</sup> année à la 5<sup>e</sup> année du secondaire et la 12<sup>e</sup> année n'existe pas; elle correspond à la première année du Cégep.

‡‡ 6<sup>e</sup> année–5<sup>e</sup> secondaire au Québec.

§§ Au Québec, la 7<sup>e</sup> année correspond à la 1<sup>re</sup> année du secondaire, et la 8<sup>e</sup> année à la 2<sup>e</sup> année du secondaire.

Les résultats peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison d'arrondissement

Source: Enquête sur le tabagisme chez les jeunes 2010-11

**Table 5: Proportion d'élèves qui ont fait usage de produits du tabac aromatisés au cours des 30 derniers jours, par année scolaire, sexe et région, ETJ 2010-2011**

	% d'élèves qui ont fumé des cigarettes au menthol parmi ceux qui ont fumé des cigarettes au cours des 30 derniers jours % [95% CI]	% d'élèves qui ont fumé des cigarillos ou petits cigares aromatisés parmi ceux qui ont fumé des cigarillos ou petits cigares au cours des 30 derniers jours % [95% CI]	% d'élèves qui ont fumé des cigares aromatisés parmi ceux qui ont fumé des cigares au cours des 30 derniers jours % [95% CI]	% d'élèves qui ont fumé des bidis aromatisés parmi ceux qui ont fumé des bidis au cours des 30 derniers jours % [95% CI]	% d'élèves qui ont consommé du tabac sans fumée aromatisé parmi ceux qui ont consommé du tabac sans fumée au cours des 30 derniers jours % [95% CI]	% d'élèves qui ont consommé du tabac aromatisé dans une pipe à eau parmi ceux qui ont fumé la pipe à eau au cours des 30 derniers jours % [95% CI]
Canada*, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année**	32 [28-35]	65 [61-69]	50 [43-56]	67 [57-76]	70 [65-75]	54 [49-60]
Canada, Garçons, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année **	32 [26-37]	64 [59-69]	46 [38-54]	56 [44-68]	69 [63-74]	46 [39-54]
Canada, Filles, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année **	32 [28-36]	68 [63-74]	61 [51-70]	88 [78-98]	75 [62-88]	69 [57-80]
Canada, 9 <sup>e</sup> année <sup>††</sup> , sexes confondus	32 [26-37]	64 [56-72]	56 [47-66]	74 [56-91]	75 [65-84]	76 [66-87]
Canada, 10 <sup>e</sup> année <sup>††</sup> , sexes confondus	33 [26-40]	61 [55-68]	55 [44-65]	69 [53-86]	76 [66-87]	53 [41-65]
Canada, 11 <sup>e</sup> année <sup>††</sup> , sexes confondus	34 [29-39]	61 [55-67]	52 [42-62]	82 [71-94]	76 [65-86]	63 [55-71]
Canada, 12 <sup>e</sup> année <sup>††</sup> , sexes confondus	29 [24-35]	74 [66-81]	40 [31-49]	38¶ [24-52]	58 [46-71]	41 [29-52]
Atlantique*, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	37 [33-40]	64 [60-69]	47 [42-51]	62 [55-68]	63 [57-68]	50 [45-55]
Atlantique, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons	38 [34-42]	64 [59-68]	47 [42-51]	63 [55-71]	65 [60-70]	49 [43-55]
Atlantique, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles	34 [29-39]	66 [59-73]	48 [38-57]	#	#	53 [42-65]
Québec, Sec III-V sexes confondus	26¶ [15-37]	60 [53-67]	54¶ [34-75]	#	#	78 [65-92]
Québec, Sec III-V garçons	#	60 [50-71]	#	#	#	#
Québec, Sec III-V filles	#	59 [51-67]	#	#	#	#
Ontario, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	28 [20-36]	67 [58-76]	44 [35-53]	#	72 [62-82]	40 [32-48]
Ontario, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons	29¶ [18-40]	67 [57-77]	42 [30-54]	#	73 [62-84]	34¶ [23-45]
Ontario, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles	26¶ [16-36]	66 [55-78]	#	#	#	53¶ [34-71]
Manitoba, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	34 [27-40]	66 [61-72]	47 [36-58]	#	70 [58-83]	44 [36-52]
Manitoba, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons	32 [23-41]	68 [64-73]	45 [31-58]	#	70 [55-84]	43 [30-57]
Manitoba, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles	36 [28-44]	62 [50-74]	#	#	#	#
Saskatchewan, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	36 [27-45]	68 [56-79]	48 [37-58]	#	63 [46-80]	70 [60-80]

	% d'élèves qui ont fumé des cigarettes au menthol parmi ceux qui ont fumé des cigarettes au cours des 30 derniers jours % [95% CI]	% d'élèves qui ont fumé des cigarillos ou petits cigares aromatisés parmi ceux qui ont fumé des cigarillos ou petits cigares au cours des 30 derniers jours % [95% CI]	% d'élèves qui ont fumé des cigares aromatisés parmi ceux qui ont fumé des cigares au cours des 30 derniers jours % [95% CI]	% d'élèves qui ont fumé des bidis aromatisées parmi ceux qui ont fumé des bidis au cours des 30 derniers jours % [95% CI]	% d'élèves qui ont consommé du tabac sans fumée aromatisé parmi ceux qui ont consommé du tabac sans fumée au cours des 30 derniers jours % [95% CI]	% d'élèves qui ont consommé du tabac aromatisé dans une pipe à eau parmi ceux qui ont fumé la pipe à eau au cours des 30 derniers jours % [95% CI]
Saskatchewan, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons	36¶ [23-48]	68 [56-79]	49 [39-59]	#	65 [47-83]	71 [61-80]
Saskatchewan, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles	36 [29-42]	67 [53-82]	#	#	#	#
Alberta, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	37 [28-45]	68 [61-75]	69 [54-84]	#	72 [57-87]	74 [53-94]
Alberta, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons	25¶ [13-36]	62 [50-74]	61 [45-77]	#	57 [47-67]	#
Alberta, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles	48¶ [32-64]	75 [68-83]	81 [61-100]	#	#	#
sexes confondus	36 [32-40]	67 [55-80]	37¶ [17-57]	38¶ [21-55]	68 [64-71]	56 [43-69]
Colombie-Britannique, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons	35 [31-40]	60 [54-66]	31¶ [10-52]	#	68 [63-72]	54 [41-68]
Colombie-Britannique, Gr. 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles	37 [33-40]	78 [56-99]	53 [37-69]	#	#	59 [45-72]
Canada, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus <sup>††</sup>	30 [27-34]	65 [61-69]	49 [44-55]	65 [56-73]	69 [64-74]	55 [50-60]
Canada, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons <sup>††</sup>	30 [25-35]	63 [58-68]	46 [39-53]	55 [45-65]	68 [63-74]	46 [40-53]
Canada, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles <sup>††</sup>	31 [27-34]	68 [62-74]	58 [50-66]	86 [76-96]	72 [60-84]	69 [59-80]
Canada, 6 <sup>e</sup> année, sexes confondus	#	#	#	#	#	#
Canada, 7 <sup>e</sup> année <sup>§§</sup> sexes confondus	19¶ [11-28]	61¶ [38-83]	#	#	#	#
Canada, 8 <sup>e</sup> année <sup>§§</sup> sexes confondus	22 [15-28]	61 [50-71]	43 [31-55]	#	63 [47-78]	55 [37-73]
Atlantique, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	35 [32-38]	64 [60-69]	48 [44-52]	63 [57-69]	62 [57-67]	51 [46-56]
Québec, 6 <sup>e</sup> année à Sec V, sexes confondus	25¶ [16-35]	61 [55-67]	50 [36-65]	#	#	71 [60-81]
Ontario, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	28 [20-35]	65 [56-74]	43 [34-51]	#	72 [63-81]	41 [33-49]
Manitoba, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	32 [26-37]	63 [57-70]	47 [36-58]	#	68 [57-80]	44 [37-52]
Saskatchewan, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	34 [26-43]	68 [57-79]	49 [39-59]	#	62 [45-80]	69 [58-79]
Alberta, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	34 [27-42]	68 [61-75]	69 [54-83]	#	73 [59-86]	75 [56-95]
Colombie-Britannique, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	34 [29-39]	67 [53-80]	40¶ [22-58]	46¶ [28-64]	68 [64-71]	58 [46-70]

% d'élèves qui ont fumé des cigarettes au menthol parmi ceux qui ont fumé des cigarettes au cours des 30 derniers jours % [95% CI]	% d'élèves qui ont fumé des cigarillos ou petits cigares aromatisés parmi ceux qui ont fumé des cigarillos ou petits cigares au cours des 30 derniers jours % [95% CI]	% d'élèves qui ont fumé des cigares aromatisés parmi ceux qui ont fumé des cigares au cours des 30 derniers jours % [95% CI]	% d'élèves qui ont fumé des bidis aromatisées parmi ceux qui ont fumé des bidis au cours des 30 derniers jours % [95% CI]	% d'élèves qui ont consommé du tabac sans fumée aromatisé parmi ceux qui ont consommé du tabac sans fumée au cours des 30 derniers jours % [95% CI]	% d'élèves qui ont consommé du tabac aromatisé dans une pipe à eau parmi ceux qui ont fumé la pipe à eau au cours des 30 derniers jours % [95% CI]
---	--	--	---	--	---

^ Intervalles de confiance à 95 % indiqués entre parenthèses.

\* Le Nouveau-Brunswick a choisi de ne pas participer à l'ETJ 2010-2011.

† Inclut la consommation quotidienne, occasionnelle et l'expérimentation.

¶ Variabilité échantillonnale modérée : interpréter avec prudence.

# Variabilité échantillonnale élevée : estimation imprécise.

\*\* Secondaire III-V au Québec.

†† Au Québec, la 9e année correspond à la 3e année du secondaire, la 10e année à la 4e année du secondaire, la 11e année à la 5e année du secondaire et la 12e année n'existe pas; elle correspond à la première année du Cégep.

‡‡ 6e année-5e secondaire au Québec.

§§ Au Québec, la 7e année correspond à la 1re année du secondaire, et la 8e année à la 2e année du secondaire.

Source: Enquête sur le tabagisme chez les jeunes 2010-11

**Table 6: Estimations populationnelles du nombre d'élèves ayant utilisé des produits du tabac aromatisés au cours des 30 derniers jours, par année scolaire, sexe et région, ETJ 2010-2011**

Estimations Populationnelles							
	Utilisation d'un produit du tabac aromatisé, 30 derniers jours§	Élèves ayant fumé la cigarette au menthol au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui on fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours	Élèves ayant fumé des cigarillos ou petits cigares aromatisés au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui ont fumé des cigarillos ou petits cigares au cours des 30 derniers jours	Élèves ayant fumé des cigares aromatisés au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui ont fumé des cigares au cours des 30 derniers jours	Élèves ayant fumé des bidis aromatisés au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui ont fumé des bidis au cours des 30 derniers jours	Élèves ayant consommé du tabac sans fumée aromatisé au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui ont consommé du tabac sans fumée au cours des 30 derniers jours	Élèves ayant fumé la pipe à eau aromatisée au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui ont fumé la pipe à eau
Canada*, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année**	169,300	75,200	84,100	41,000	10,000	28,200	34,300
Canada, Garçons, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année **	103,800	42,500	53,500	28,300	5,700	22,700	18,700
Canada, Filles, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année **	65,500	32,700	30,600	12,800	4,300	5,500	15,500
Canada, Gr. 9 <sup>++</sup> , sexes confondus	26,900	12,700	14,000	8,700	3,000	4,900	6,600
Canada, Gr. 10 <sup>++</sup> , sexes confondus	37,700	17,100	17,300	9,800	1,600	6,200	6,400
Canada, Gr. 11 <sup>++</sup> , sexes confondus	51,000	22,100	24,500	13,000	4,000	9,300	11,600
Canada, Gr. 12 <sup>++</sup> , sexes confondus	53,800	23,300	28,300	9,500	1,500¶	7,800	9,700
Atlantique*, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	9,600	5,900	4,600	2,400	700	1,400	1,300
Atlantique, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons	6,300	3,500	3,300	1,900	600	1,200	1,000
Atlantique, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles	3,400	2,400	1,300	500	#	#	300
Québec, Sec III-V sexes confondus	33,400	10,500¶	17,800	9,600¶	#	#	8,100
Québec, Sec III-V garçons	17,800¶	#	10,500	#	#	#	#
Québec, Sec III-V filles	15,600	#	7,200	#	#	#	#
Ontario, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	54,200	22,400	24,700	10,700	#	11,500	11,300

Estimations Populationnelles							
	Utilisation d'un produit du tabac aromatisé, 30 derniers jours§	Élèves ayant fumé la cigarette au menthol au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui on fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours	Élèves ayant fumé des cigarillos ou petits cigares aromatisés au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui ont fumé des cigarillos ou petits cigares au cours des 30 derniers jours	Élèves ayant fumé des cigares aromatisés au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui ont fumé des cigares au cours des 30 derniers jours	Élèves ayant fumé des bidis aromatisés au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui ont fumé des bidis au cours des 30 derniers jours	Élèves ayant consommé du tabac sans fumée aromatisé au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui ont consommé du tabac sans fumée au cours des 30 derniers jours	Élèves ayant fumé la pipe à eau aromatisée au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui ont fumé la pipe à eau
Ontario, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons	39,100	14,600¶	19,100	8,600	#	10,600	6,500¶
Ontario, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles	15,100¶	7,700¶	5,600	#	#	#	4,800¶
Manitoba, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	5,800¶	2,900	2,900	1,800	#	1,000	800
Manitoba, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons	3,800¶	1,700	2,100	1,500	#	900	600
Manitoba, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles	2,000	1,200	800	#	#	#	#
Saskatchewan, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	10,100	5,500	4,400	2,200	#	2,300	1,100
Saskatchewan, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons	7,100	3,300¶	3,300	1,800	#	2,100	900
Saskatchewan, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles	3,000¶	2,300	1,100	#	#	#	#
Alberta, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	25,700	12,800	16,100	9,900	#	5,400	5,600
Alberta, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons	12,200¶	4,300¶	8,200	5,200	#	2,300	#
Alberta, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles	13,500	8,500¶	7,900	4,700	#	#	#
Colombie-Britannique, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	30,500	15,300	13,700	4,500¶	1,000¶	5,700	6,000
Colombie-Britannique, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons	17,500	8,000	7,100	2,800¶	#	5,000	4,100

Estimations Populationnelles							
	Utilisation d'un produit du tabac aromatisé, 30 derniers jours§	Élèves ayant fumé la cigarette au menthol au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui on fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours	Élèves ayant fumé des cigarillos ou petits cigares aromatisés au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui ont fumé des cigarillos ou petits cigares au cours des 30 derniers jours	Élèves ayant fumé des cigares aromatisés au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui ont fumé des cigares au cours des 30 derniers jours	Élèves ayant fumé des bidis aromatisés au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui ont fumé des bidis au cours des 30 derniers jours	Élèves ayant consommé du tabac sans fumée aromatisé au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui ont consommé du tabac sans fumée au cours des 30 derniers jours	Élèves ayant fumé la pipe à eau aromatisée au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui ont fumé la pipe à eau
Colombie-Britannique, 9 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles	13,000	7,300	6,600	1,700	#	#	2,000
Canada, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus <sup>††</sup>	188,000	82,700	91,800	46,600	11,700	31,100	38,100
Canada, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, garçons <sup>††</sup>	114,200	45,900	57,400	31,600	6,900	25,000	20,900
Canada, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, filles <sup>††</sup>	73,800	36,800	34,400	15,000	4,800	6,100	17,200
Canada, 6 <sup>e</sup> année, sexes confondus	1,900¶	#	#	#	#	#	#
Canada, 7 <sup>e</sup> année <sup>§§</sup> sexes confondus	4,200¶	1,600¶	1,200¶	#	#	#	#
Canada, 8 <sup>e</sup> année <sup>§§</sup> sexes confondus	12,700	5,300	6,100	3,200	#	2,200	2,500
Atlantique, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	10,600	6,400	5,000	2,700	900	1,600	1,500
Québec, 6 <sup>e</sup> année à Sec V, sexes confondus	41,800	14,100¶	22,200	12,100	#	#	9,100
Ontario, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	57,300	23,600	25,500	11,600	#	12,500	12,300
Manitoba, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	6,400	3,300	3,000	1,900	#	1,000	800
Saskatchewan, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	10,800	5,700	4,700	2,300	#	2,400	1,100
Alberta, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, sexes confondus	28,000	13,100	16,600	10,600	#	6,000	6,300
Colombie-Britannique, 6 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année,	33,200	16,400	14,700	5,300¶	1,500¶	6,100	6,900

### Estimations Populationnelles

Utilisation d'un produit du tabac aromatisé, 30 derniers jours§	Élèves ayant fumé la cigarette au menthol au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui on fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours	Élèves ayant fumé des cigarillos ou petits cigares aromatisés au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui ont fumé des cigarillos ou petits cigares au cours des 30 derniers jours	Élèves ayant fumé des cigares aromatisés au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui ont fumé des cigares au cours des 30 derniers jours	Élèves ayant fumé des bidis aromatisés au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui ont fumé des bidis au cours des 30 derniers jours	Élèves ayant consommé du tabac sans fumée aromatisé au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui ont consommé du tabac sans fumée au cours des 30 derniers jours	Élèves ayant fumé la pipe à eau aromatisée au cours des 30 derniers jours parmi ceux qui ont fumé la pipe à eau
---	---	--	--	--	---	---

sexes confondus

\* Le Nouveau-Brunswick a choisi de ne pas participer à l'ETJ 2010-2011.

† Inclut la consommation quotidienne, occasionnelle et l'expérimentation.

¶ Variabilité échantillonnale modérée : interpréter avec prudence.

# Variabilité échantillonnale élevée : estimation imprécise.

\*\* Secondaire III-V au Québec.

†† Au Québec, la 9e année correspond à la 3e année du secondaire, la 10e année à la 4e année du secondaire, la 11e année à la 5e année du secondaire et la 12e année n'existe pas; elle correspond à la première année du Cégep.

‡‡ 6e année-5e secondaire au Québec.

§§ Au Québec, la 7e année correspond à la 1re année du secondaire, et la 8e année à la 2e année du secondaire.

Les résultats peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison d'arrondissement

Source: Enquête sur le tabagisme chez les jeunes 2010-11